

N'OVEEN

USER MANUAL / INSTRUKCJA OBSŁUGI



CONVECTOR HEATER / GRZEJNIK KONWEKTOROWY

CH3350

CONTENTS / SPIS TREŚCI

POLSKI	4
ENGLISH	6
ROMÂNĂ	8
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	10
УКРАЇНСЬКА	12
HRVATSKI	14
SRPSKI	16
ČEŠTINA	18
SLOVENSKÝ	20
LIETUVIŲ	22
LATVIEŠU	24
EESTI	26
SLOVENŠČINA	28
WARRANTY CARD / KARTA GWARANCYJNA	32

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.
- Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Przed użyciem należy dokładnie sprawdzić produkt. Nie włączać grzejnika z uszkodzonym lub uszkodzonym przewodem.
- Zabrania się umieszczania produktu w wodzie.
- Podłączać produkt wyłącznie do źródła zasilania prądem zmiennym.
- Urządzenie powinno być podłączone do napięcia wskazanego na tabliczce znamionowej i opakowaniu.
- Grzejnik można podłączać wyłącznie do gniazdka z uziemieniem.
- Nie należy używać niestandardowych źródeł zasilania.
- Przed podłączeniem grzejnika należy upewnić się, że jest on wyłączony.
- Nie używać produktu na zewnątrz.
- Chronić produkt przed uderzeniami ostrymi nóżkami i wysoką wilgotnością.
- Nie dotykać grzejnika mokrymi rękami.
- Jeśli na powierzchni grzejnika znajduje się woda, natychmiast wyłącz go z gniazdka.
- Jeśli grzejnik wpadnie do wody, natychmiast wyłącz go z gniazdka. Zabrania się wkładania rąk do wody.
- Przed ponownym użyciem urządzenia powinno zostać sprawdzone przez specjalistę.
- Zawsze wyłączaj urządzenie po użyciu, przed czyszczeniem lub w przypadku stwierdzenia usterek.
- Nie przenoś grzejnika, trzymając go za przewód.
- Wyłączając grzejnik, trzymaj rękę na wtyczce i ciągnij za nią, nie za przewód.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia po użyciu.
- Wyglądnij przewód, gdy grzejnik nie jest używany.
- Przewód można wymienić wyłącznie w serwisie.
- Do naprawy należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub fizycznej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Urządzenie powinno być podłączone do napięcia wskazanego na tabliczce znamionowej i opakowaniu.
- Nie podłączaj urządzenia do gniazdka, dopóki nie zostanie zamontowane na ścianie lub nie zostanie ustawione na kółkach.
- Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
- Unikaj umieszczania obcych przedmiotów w otworach wentylacyjnych.
- Zabrania się ciągnięcia i skreślenia przewodu.

Przed użyciem

- Wyjmij grzejnik z opakowania
- Usuń opakowanie
- Sprawdź elementy montażowe

Instalacja

- Grzejniki konwektorowe należy montować na ścianie. Niektóre urządzenia można również ustawić na kółkach.
- Zamontuj kółka na listwie przypodłogowej zgodnie ze schematem G1. W przypadku montażu na ścianie zapoznaj się ze schematem G2.
- Wywierć otwory w ścianie. Średnica otworów powinna wynosić około 8 mm.
- Zamocuj wspornik za pomocą śrub.
- Odległość między dolną krawędzią elementu a podłogą powinna wynosić co najmniej 200 mm. Odległość od innych obiektów powinna wynosić co najmniej 200 mm z boku i 500 mm z przodu.
- Należy zwrócić uwagę na położenie konwektora względem innych obiektów.
- Zabrania się umieszczania elementu pod gniazdkiem elektrycznym.
- Konwektor posiada stopień ochrony IP24.
- Umieszczając element w łazience, należy unikać zalania powierzchni wodą.

Użytkowanie urządzenia

- Ustaw grzejnik na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Ustaw pokrętkę termostatu w pozycji wyłącznej.
- Podłącz grzejnik do zasilania.
- Obracając pokrętkę termostatu zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, ustaw żądaną temperaturę. Aby szybko ogrzać pomieszczenie, ustaw pokrętkę termostatu na maksymalny poziom. Gdy tylko wymagana temperatura zostanie osiągnięta, obróć pokrętkę termostatu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie. Elementy grzejne wyłączą się. Lampka kontrolna również zgaśnie.
- Konwektor włączy się automatycznie, gdy temperatura spadnie i wyłączy się automatycznie, gdy wzrośnie. Utrzymywana jest komfortowa temperatura otoczenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyłącz je wyłącznikiem zasilania i odłącz od zasilania.
- Uwaga! Nie przykrywaj produktu! Konwektora nie należy umieszczać pod prysznicem ani w basenie.

Czyszczenie

- Przed czyszczeniem odczekaj, aż ostygnie i odłącz urządzenie od zasilania.
- Nie używaj środków ściernych ani rozpuszczalników. Przecieraj produkt miękką, wilgotną ściereczką.
- Regularnie usuwaj kurz z powierzchni.
- Zabrania się mycia i zanurzania produktu w wodzie!
- Jeśli grzejnik nie będzie używany przez dłuższy czas, przetrzyj jego powierzchnię i umieść produkt w kolorowym pudełku.
- Produkt należy przechowywać w suchym i wentylowanym pomieszczeniu. Unikaj wysokiej wilgotności i uszkodzeń mechanicznych.

Model: NOVEEN CH3350

Napięcie: 220-240V

Częstotliwość: 50Hz

Waga: 3,5/4 kg N.W/G.W

Moc: 500/1000W

Wymiary z nóżkami: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Klasa szczelności: IP24

Uwaga: Nigdy nie pozostawiaj grzejnika bez nadzoru!

Importer zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyglądzie i kompletności produktu bez wcześniejszego powiadomienia klienta. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.

Uwaga! Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe bezpośrednio lub pośrednio w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi, ogólnych zasad bezpieczeństwa lub ingerencji w konstrukcję produktu.

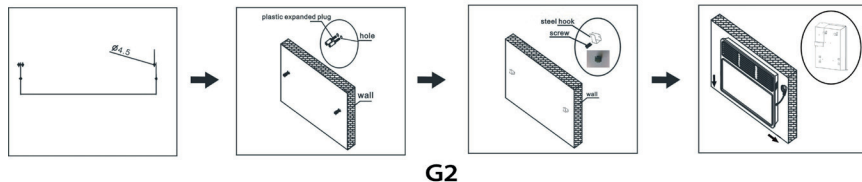
WEEE / RoHS



Aby zapobiec negatywnemu wpływowi na środowisko, należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji urządzeń elektrycznych oraz baterii.

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kosza – nie wolno wyrzucać go razem

z odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt należy oddać do autoryzowanego punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych (ZSEE).



Important safeguards

- The product is for household use only
- The item should be used only as intended
- Check item carefully before use. Do not switch on heater with defects or damaged cord.
- Placing of the item in water is forbidden.
- Plug in the item only to AC source.
- The appliance should be connected to the same voltage as pointed on the rating label and package
- The heater could be plugged in only grounded socket.
- Do not use non-standard power supply.
- Before plug in the heater, make sure that it is switched off.
- Do not use item outdoors.
- Protect the product from impacts of the sharp corners, high humidity.
- Do not touch heater with wet hands.
- If there is water on the surface of the heater, plug it out immediately.
- If the heater falls in water, plug it out immediately. It is forbidden to put hands in the water.
- Before next use the item should be checked by specialist.
- Always plug the item out after use, before cleaning or if you find the defects.
- The heater can't be carried by the cord.
- When you switch off the heater keep your hand on the plug and pull it, do not pull the cord.
- Do not wrap the cord around the appliance after the use.
- Flatten smoothly the cord when you do not use the heater.
- The cord could be changed only in service center.
- Only original spare parts could be used for repair.
- This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical,sensory or metal capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Safety instructions

- The appliance should be connected to the same voltage as pointed on the rating label and package.
- Do not plug the item in before its not wall mounted or set on castors.
- Do not cover the item when it is operating.
- Avoid placing foreign objects in air vents.
- It is forbidden to pull and twist the cord.

Before use

- Take the heater out of the box
- Remove the packing material
- Check the installation parts

Installation

- The panel convector heaters should be wall-mounted. Some items can be also set on castors
- Mount castors on the baseboard in accordance with scheme G1. For wall mounting study scheme G2.
- Drill holes in the wall. The diameter of holes should be about 8mm.
- Fix the bracket with screws.
- There should be at least 200mm between the bottom edge of the item and the floor. The distance to any other objects should be at least 200mm from the side and 500mm in front.
- Pay attention to the position of the convector with regard to other objects.
- It is forbidden to place item under the socket.
- The convector has got IP24 degree of protection
- If you place item in bathroom, avoid ingress of water on the surface.

Use of the item

- Place the heater on flat stable surface
- Switch thermostat knob in off position
- Plug the heater in
- By turning the handle of thermostat clockwise or counter clockwise set the required temperature. For fast heating of the room set the thermostat handle at maximum level. As soon as required temperature will be reached, turn thermostat handle counter clockwise until you hear click. The heating elements will switch off. Indicator light will be also off.
- Convector will automatically switch on when temperatures decreases and it will automatically switch off when temperature increases. The comfortable ambient temperature is maintained.
- If the appliance is not used for a long time—switch it off with power switch and plug the item out
- Attention! Do not cover the product! Convector should not be place under shower or in swimming pool

Cleaning

- Before cleaning the item wait when it cools down and plug out
- Do not use abrasives and solvents. Wipe the product with soft wet cloth
- It is necessary to remove dust from the surface regularly
- Washing the item and placing it in water is forbidden!
- If you are going not to use heater for long time, wipe it surface and put the item in color box.
- It should be placed in dry ventilated room. Avoid high humidity and mechanical impact on the item

Model: NOVEEN CH3350

Voltage: 220-240V

Frequency : 50Hz

Weight: 3,5/4 kg N.W/G.W

Power: 500/1000W

Dimensions with legs: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

International Protection Rating: IP24

Attention: never leave heater unattended!

The importer retains his right to make changes in appearance and completeness of the item without preliminary notification to the customer.

The item is for household use only.

Attention! The manufacturer does not assume any liability for any damage caused directly or indirectly by not following this instruction manual, general safety rules, or interference in the construction of the product

WEEE / RoHS

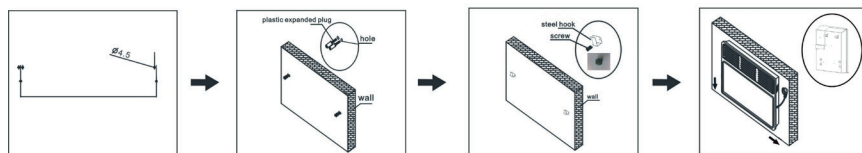


To prevent negative environmental impact, please familiarize yourself with local regulations regarding the disposal of electrical devices and batteries.

The device is marked with the crossed-out wheeled bin symbol – it must not be disposed of with household waste. Waste electrical and electronic equipment should be taken to an authorized collection point for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



G1



G2

Informații importante privind siguranța

- Utilizați produsul numai conform destinației.
- Inspectați cu atenție produsul înainte de utilizare. Nu utilizați încălzitorul cu un cablu deteriorat sau uzat.
- Nu așezați produsul în apă.
- Conectați produsul numai la o sursă de alimentare CA.
- Aparatul trebuie conectat la tensiunea indicată pe plăcuța cu datele tehnice și pe ambalaj.
- Conectați încălzitorul numai la o priză cu împământare.
- Nu utilizați surse de alimentare nestandardizate.
- Asigurați-vă că încălzitorul este oprit înainte de a-l conecta.
- Nu utilizați produsul în aer liber.
- Protejați produsul de mouchii ascuțiți și umiditate ridicată.
- Nu atingeți încălzitorul cu mâinile ude.
- Dacă există apă pe încălzitor, deconectați-l imediat.
- Dacă încălzitorul cade în apă, deconectați-l imediat. Nu introduceți mâinile în apă.
- Solicitați verificarea aparatului de către un specialist înainte de a-l utiliza din nou.
- Deconectați întotdeauna încălzitorul după utilizare, înainte de curățare sau dacă observați defecțiuni.
- Nu transportați încălzitorul ținând de cablu.
- Când deconectați încălzitorul, țineți mâna pe ștecher și trageți de el, nu de cablu.
- Nu înfășurați cablul în jurul încălzitorului după utilizare.
- Neteziți cablul atunci când încălzitorul nu este utilizat.
- Cablul trebuie înlocuit numai de către un centru de service.
- Pentru reparații trebuie utilizate numai piese de schimb originale.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau fizice limitate sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea acestuia de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Instrucțiuni de siguranță

- Aparatul trebuie conectat la tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici tehnice și pe ambalaj. • Nu conectați aparatul la o priză de perete până când nu este montat pe perete sau așezat pe roți.
- Nu acoperiți aparatul în timpul funcționării.
- Evitați introducerea de obiecte străine în orificiile de ventilație.
- Nu trageți și nu răsuciți cablul.

Înainte de utilizare

- Scoateți încălzitorul din ambalaj
- Îndepărtați ambalajul
- Verificați accesoriile de montare

Instalare

- Încălzitoarele cu convecție trebuie montate pe perete. Unele unități pot fi amplasate și pe roți.
- Montați roțile pe plintă conform diagramei G1. Pentru montarea pe perete, consultați diagrama G2.
- Dați găuri în perete. Diametrul găurilor trebuie să fie de aproximativ 8 mm.
- Fixați suportul cu șuruburi.
- Distanța dintre marginea inferioară a încălzitorului și podea trebuie să fie de cel puțin 200 mm. Distanța față de alte obiecte trebuie să fie de cel puțin 200 mm pe laterale și 500 mm în față.
- Acordați atenție poziționării convecteurului față de alte obiecte.
- Nu așezați elementul sub o priză electrică.
- Convecteurul are un grad de protecție IP24.
- Când așezați elementul într-o baie, evitați inundarea suprafeței cu apă.

Utilizarea încălzitorului

- Așezați încălzitorul pe o suprafață plană și stabilă.
- Setati butonul termostatului în poziția oprit.
- Conectați încălzitorul la priza de alimentare.
- Rotiți butonul termostatului în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a seta temperatura dorită. Pentru a încălzi rapid camera, setați butonul termostatului la setarea maximă. De îndată ce se atinge temperatura dorită, rotiți butonul termostatului în sens invers acelor de ceasornic până când auziți un clic. Elementele de încălzire se vor opri. De asemenea, se va opri și martorul luminos.
- Convectulor se va porni automat când temperatura scade și se va opri automat când aceasta crește. Se menține o temperatură ambiantă confortabilă.
- Dacă încălzitorul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, opriți-l de la întrerupătorul de alimentare și deconectați-l.
- Atenție! Nu acoperiți produsul! Convectulor nu trebuie plasat în duș sau în piscină.

Curățare

- Înainte de curățare, lăsați-l să se răcească și deconectați încălzitorul.
- Nu utilizați abrazive sau solvenți. Ștergeți produsul cu o cârpă moale și umedă.
- Îndepărtați regulat praful de pe suprafață.
- Nu spălați și nu scufundați produsul în apă!
- Dacă încălzitorul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, ștergeți suprafața acestuia și puneți produsul în cutia sa colorată.
- Depozitați produsul într-o încăpere uscată și ventilată. Evitați umiditatea ridicată și deteriorarea mecanică.

Detalii: NOVEEN CH3350

Tensiune: 220-240V

Frecvență : 50Hz

Greutate: 3,5/4 kg N.W/G.W

Putere: 500/1000W

Dimensiuni cu picioare: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Clasa de etanșeitate: IP24

Atenție: Nu lăsați niciodată încălzitorul nesupravegheat!

Importatorul își rezervă dreptul de a modifica aspectul și integritatea produsului fără notificare prealabilă.

Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic.

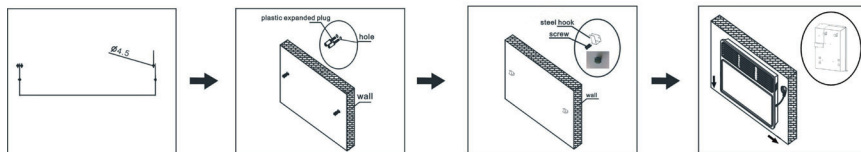
Notă: Producătorul nu este răspunzător pentru nicio daună rezultată direct sau indirect din nerespectarea acestor instrucțiuni de utilizare, a reglementărilor generale de siguranță sau din modificarea designului produsului.

WEEE / RoHS

 Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni potențialele daune aduse mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemul de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de unde ați achiziționat produsul. Comerciantul poate recicla produsul într-un mod sigur pentru mediu.



G1



G2

Σημαντικές Πληροφορίες Ασφαλείας

- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο όπως προβλέπεται.
- Ελέγξτε προσεκτικά το προϊόν πριν από τη χρήση. Μην λειτουργείτε τη θερμάστρα με κατεστραμμένο ή φθαρμένο καλώδιο.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε νερό.
- Συνδέστε το προϊόν μόνο σε πηγή εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Η συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη στην τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στη συσκευασία.
- Συνδέστε τη θερμάστρα μόνο σε γειωμένη πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε μη τυπικές πηγές τροφοδοσίας.
- Βεβαιωθείτε ότι η θερμάστρα είναι απενεργοποιημένη πριν τη συνδέσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους.
- Προστατέψτε το προϊόν από αιχμηρές άκρες και υψηλή υγρασία.
- Μην αγγίζετε τη θερμάστρα με βρεγμένα χέρια.
- Εάν υπάρχει νερό στη θερμάστρα, αποσυνδέστε την αμέσως.
- Εάν η θερμάστρα πέσει σε νερό, αποσυνδέστε την αμέσως. Μην βάζετε τα χέρια σας στο νερό.
- Ζητήστε από έναν ειδικό να ελέγξει τη συσκευή πριν την χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Πάντα να αποσυνδέετε τη θερμάστρα μετά τη χρήση, πριν τον καθαρισμό ή εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε βλάβη.
- Μην μεταφέρετε τη θερμάστρα από το καλώδιο.
- Όταν αποσυνδέετε τη θερμάστρα, κρατήστε το χέρι σας στο φικ και τραβάτε το, όχι το καλώδιο.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη θερμάστρα μετά τη χρήση.
- Ισιώστε το καλώδιο όταν η θερμάστρα δεν χρησιμοποιείται.
- Το καλώδιο πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από κέντρο σέρβις.
- Για επισκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή σωματικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εκτός εάν επιβλέπονται ή τους δίνονται οδηγίες για τη χρήση της από άτομο υπεύθυνο για την ασφαλεία τους.

Οδηγίες ασφαλείας

- Η συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη στην τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στη συσκευασία.
- Μην συνδέετε τη συσκευή σε πρίζα μέχρι να τοποθετηθεί στον τοίχο ή να τοποθετηθεί σε ροδάκια.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή κατά τη λειτουργία.
- Αποφύγετε την εισαγωγή ξένων αντικειμένων στα ανοίγματα εξαερισμού.
- Μην τραβάτε ή στρίβετε το καλώδιο.

Πριν από τη χρήση

- Αφαιρέστε τη θερμάστρα από τη συσκευασία
- Αφαιρέστε τη συσκευασία
- Ελέγξτε τα υλικά στήριξης

Εγκατάσταση

- Οι θερμαντήρες convector πρέπει να τοποθετούνται στον τοίχο. Ορισμένες μονάδες μπορούν επίσης να τοποθετηθούν σε ροδάκια.
- Τοποθετήστε τους τροχούς στο σοβατεπί σύμφωνα με το διάγραμμα G1. Για τοποθέτηση στον τοίχο, ανατρέξτε στο διάγραμμα G2.
- Ανοίξτε τρύπες στον τοίχο. Η διάμετρος των οπών πρέπει να είναι περίπου 8 mm.
- Στερεώστε τη βάση με βίδες.
- Η απόσταση μεταξύ του κάτω άκρου της θερμάστρας και του δαπέδου πρέπει να είναι τουλάχιστον 200 mm. Η απόσταση από άλλα αντικείμενα πρέπει να είναι τουλάχιστον 200 mm στα πλάγια και 500 mm μπροστά.
- Προσέξτε τη θέση της θερμάστρας σε σχέση με άλλα αντικείμενα.
- Μην τοποθετείτε τη θερμάστρα κάτω από ηλεκτρική πρίζα.
- Η θερμάστρα έχει βαθμό προστασίας IP24.
- Όταν τοποθετείτε τη θερμάστρα σε μπάνιο, αποφύγετε την πλημμύρα της επιφάνειας με νερό.

Χρήση του θερμαντήρα

- Τοποθετήστε τον θερμαντήρα σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
- Ρυθμίστε το κουμπί του θερμοστάτη στη θέση απενεργοποίησης.
- Συνδέστε τον θερμαντήρα στην παροχή ρεύματος.
- Γυρίστε το κουμπί του θερμοστάτη δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Για να θερμάνετε γρήγορα το δωμάτιο, ρυθμίστε το κουμπί του θερμοστάτη στη μέγιστη ρύθμιση. Μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία, γυρίστε το κουμπί του θερμοστάτη αριστερόστροφα μέχρι να ακούσετε ένα κλικ. Τα θερμαντικά στοιχεία θα σβήσουν. Η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει επίσης.
- Ο θερμοπομπός θα ενεργοποιηθεί αυτόματα όταν η θερμοκρασία πέσει και θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν αυξηθεί. Διατηρείται μια άνετη θερμοκρασία περιβάλλοντος.
- Εάν ο θερμαντήρας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε τον χρησιμοποιώντας τον διακόπτη λειτουργίας και αποσυνδέστε τον από την πρίζα.
- Προσοχή! Μην καλύπτετε το προϊόν! Ο θερμοπομπός δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντους ή πισίνα.

Καθαρισμός

- Πριν τον καθαρισμό, αφήστε τον να κρυώσει και αποσυνδέστε τον θερμαντήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή διαλύτες. Σκουπίστε το προϊόν με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Αφαιρείτε τακτικά τη σκόνη από την επιφάνεια.
- Μην πλένετε ή βυθίζετε το προϊόν σε νερό!
- Εάν η θερμάστρα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, σκουπίστε την επιφάνειά της και τοποθετήστε το προϊόν στο χρωματιστό κουτί της.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό, αεριζόμενο χώρο. Αποφύγετε την υψηλή υγρασία και τις μηχανικές ζημιές.

Λεπτομέρειες: NOVEEN CH3350

Τάση: 220-240V

Συχνότητα : 50Hz

Βάρος: 3,5/4 kg N.W/G.W

Ισχύς: 500/1000W

Διαστάσεις με τα πόδια: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Διεθνής Βαθμός Προστασίας: IP24

Προειδοποίηση: Μην αφήνετε ποτέ τη θερμάστρα χωρίς επίβλεψη!

Ο εισαγωγέας διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στην εμφάνιση και την πληρότητα του προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

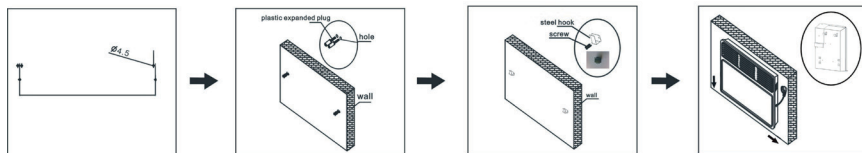
Σημείωση: Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν άμεσα ή έμμεσα από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών λειτουργίας, των γενικών κανονισμών ασφαλείας ή την παραβίαση του σχεδιασμού του προϊόντος.

WEEE / RoHS

Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να αποτρέψετε πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών



G1



G2

Важлива інформація з безпеки

- Цей вибір призначений лише для побутового використання.
- Використовуйте вибір лише за призначенням.
- Ретельно перевірте вибір перед використанням. Не використовуйте обігрівач з пошкодженим або зношеним шнуром.
- Не кладіть вибір у воду.
- Підключайте вибір лише до джерела змінного струму.
- Прилад має бути підключений до напруги, зазначеної на табличці з технічними даними та на упаковці.
- Підключайте обігрівач лише до заземленої розетки.
- Не використовуйте нестандартні джерела живлення.
- Переконайтеся, що обігрівач вимкнений перед його підключенням.
- Не використовуйте вибір на відкритому повітрі.
- Захищайте вибір від гострих країв та високої вологості.
- Не торкайтеся обігрівача мокрими руками.
- Якщо на обігрівачі є вода, негайно вимкніть його з розетки.
- Якщо обігрівач упаде у воду, негайно вимкніть його з розетки. Не кладіть руки у воду.
- Перед повторним використанням перевірте прилад у спеціаліста.
- Завжди відключайте обігрівач від мережі після використання, перед чищенням або якщо ви помітили будь-які несправності.
- Не переносьте обігрівач за шнур.
- Відключаючи обігрівач від мережі, тримайте руку на вилці та тягніть за неї, а не за шнур.
- Не намотуйте шнур навколо обігрівача після використання.
- Розкладьте шнур, коли обігрівач не використовується.
- Заміну шнура має здійснювати лише сервісний центр.
- Для ремонту слід використовувати лише оригінальні запасні частини.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або фізичними здібностями, або особами, які не мають досвіду та знань, окрім випадків, коли вони знаходяться під наглядом або пройшли інструктаж з його використання особою, відповідальною за їхню безпеку.

Інструкції з безпеки

- Прилад слід підключити до напруги, зазначеної на табличці з технічними даними та упаковки.
- Не підключайте прилад до розетки, доки він не буде встановлений на стіні або на колесах.
- Не накривайте прилад під час роботи.
- Уникайте потрапляння сторонніх предметів у вентиляційні отвори.
- Не тягніть і не перекручуйте шнур.

Перед використанням

- Вийміть обігрівач з упаковки
- Видаліть упаковку
- Перевірте кріпильні елементи

Встановлення

- Конвекторні обігрівачі слід монтувати на стіну. Деякі пристрої також можна розмішувати на колісцатках.
- Встановіть колісцатка на плінтус згідно зі схемою G1. Для настінного монтажу дивіться схему G2.
- Просвердліть отвори в стіні. Діаметр отворів має бути приблизно 8 мм.
- Закріпіть кронштейн гвинтами.
- Відстань між нижнім краєм обігрівача та підлогою має бути щонайменше 200 мм. Відстань від інших предметів має бути щонайменше 200 мм з боків та 500 мм спереду. • Зверніть увагу на розташування конвектора відносно інших предметів.
- Не розміщуйте елемент під електричною розеткою.
- Конвектор має ступінь захисту IP24.
- Розміщуючи елемент у ванній кімнаті, уникайте затоплення поверхні водою.

Використання виробу

- Розмістіть обігрівач на рівній стійкій поверхні
- Вимкніть ручку термостата
- Підключіть обігрівач до мережі
- Повертаючи ручку термостата за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки, встановіть потрібну температуру. Для швидкого обігріву приміщення встановіть ручку термостата на максимальний рівень. Як тільки буде досягнуто потрібної температури, поверніть ручку термостата проти годинникової стрілки, доки не почуєте клацання. Нагрівальні елементи вимкнуться. Індикатор також згасне.
- Конвектор автоматично вмикається при зниженні температури та автоматично вимикається при підвищенні температури. Підтримується комфортна температура навколишнього середовища.
- Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, вимкніть його за допомогою вимикача живлення та витягніть штекер з розетки
- Увага! Не накривайте виріб! Конвектор не слід розміщувати під душем або в басейні

Очищення

- Перед очищенням виробу зачекайте, поки він охолоне, та витягніть його з розетки
- Не використовуйте абразивні засоби та розчинники. Протирайте виріб м'якою вологою тканиною
- Необхідно регулярно видаляти пил з поверхні
- Забороняється мити виріб та занурювати його у воду!
- Якщо ви не збираєтеся використовувати обігрівач протягом тривалого часу, протріть його поверхню та покладіть виріб у кольорову коробку.
- Його слід розміщувати в сухому провітрюваному приміщенні. Уникайте високої вологості та механічного впливу на виріб.

Деталі: NOVEEN CH3350

Напруга: 220-240V

Частота : 50Hz

Вага: 3,5/4 kg N.W/G.W

Потужність: 500/1000W

Розміри з ніжками: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Міжнародний клас захисту: IP24

Увага: ніколи не залишайте обігрівач без нагляду!

Імпортер залишає за собою право вносити зміни до зовнішнього вигляду та комплектності виробу без попереднього повідомлення покупця.

Виріб призначений лише для побутового використання.

Увага! Виробник не несе жодної відповідальності за будь-які збитки, спричинені прямо чи опосередковано недотриманням цієї інструкції з експлуатації, загальних правил безпеки або втручанням у конструкцію виробу.

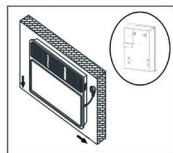
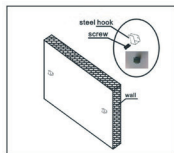
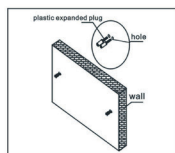
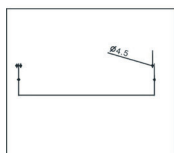
WEEE / RoHS



Це маркування вказує на те, що цей виріб не слід утилізувати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді для навколишнього середовища або здоров'я людини внаслідок неконтрольованої утилізації відходів, відповідально переробляйте їх, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтесь системами повернення та збору або зверніться до продавця, у якого було придбано виріб. Вони можуть прийняти цей виріб на екологічно безпечну переробку.



G1



G2

Važne sigurnosne informacije

- Ovaj je proizvod namijenjen samo za kućnu upotrebu.
- Proizvod koristite samo prema namjeni.
- Prije upotrebe temeljito pregledajte proizvod. Ne koristite grijač s oštećenim ili izlizanim kabelom.
- Ne stavljajte proizvod u vodu.
- Proizvod spajajte samo na izmjenični izvor napajanja.
- Uređaj treba biti spojen na napon naveden na natpisnoj pločici i pakiranju.
- Grijač spajajte samo na uzemljenu utičnicu.
- Ne koristite nestandardne izvore napajanja.
- Prije spajanja provjerite je li grijač isključen.
- Ne koristite proizvod na otvorenom.
- Zaštitite proizvod od oštih rubova i visoke vlažnosti.
- Ne dodirujte grijač mokrim rukama.
- Ako na grijaču ima vode, odmah ga isključite iz struje.
- Ako grijač padne u vodu, odmah ga isključite iz struje. Ne stavljajte ruke u vodu.
- Prije ponovne upotrebe neka uređaj pregleda stručnjak.
- Uvijek isključite grijač iz struje nakon upotrebe, prije čišćenja ili ako primijetite bilo kakve kvarove.
- Ne nosite grijač držeći ga za kabel.
- Prilikom isključivanja grijača, držite ruku na utikaču i povlačite ga, a ne za kabel.
- Ne omotajte kabel oko grijača nakon upotrebe.
- Izravnavajte kabel kada grijač nije u upotrebi.
- Kabel smije zamijeniti samo servisni centar.
- Za popravke koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje osobama (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, senzornim ili fizičkim sposobnostima ili osobama bez iskustva i znanja, osim ako ih ne nadzire ili im osoba odgovorna za njihovu sigurnost ne da upute o korištenju.

Sigurnosne upute

- Uređaj treba biti spojen na napon naveden na natpisnoj pločici i pakiranju.
- Ne uključujte uređaj u zidnu utičnicu dok nije montiran na zid ili postavljen na kotačiće.
- Ne prekrivajte uređaj tijekom rada.
- Izbjegavajte umetanje stranih predmeta u ventilacijske otvore.
- Ne povlačite niti uvijajte kabel.

Prije upotrebe

- Izvadite grijač iz pakiranja
- Uklonite pakiranje
- Provjerite montažni pribor

Instalacija

- Konvektorske grijalice trebaju se montirati na zid. Neke se jedinice mogu postaviti i na kotačiće.
- Montirajte kotačiće na podnožje prema dijagramu G1. Za montažu na zid, pogledajte dijagram G2.
- Izbušite rupe u zidu. Promjer rupa trebao bi biti približno 8 mm.
- Pričvrstite nosač vijcima.
- Udaljenost između donjeg ruba grijača i poda trebala bi biti najmanje 200 mm. Udaljenost od drugih predmeta trebala bi biti najmanje 200 mm sa strane i 500 mm srijeda.
- Obratite pozornost na položaj konvektora u odnosu na druge predmete.
- Ne postavljajte grijalicu ispod električne utičnice.
- Konvektor ima stupanj zaštite IP24.
- Prilikom postavljanja grijalice u kupaoonicu, izbjegavajte poplavlivanje površine vodom.

Korištenje grijača

- Postavite grijač na ravnu, stabilnu površinu.
- Postavite gumb termostata u isključeni položaj.
- Uključite grijač u struju.
- Okrenite gumb termostata u smjeru kazaljke na satu ili suprotno od kazaljke na satu kako biste postavili željenu temperaturu. Za brzo zagrijavanje prostorije postavite gumb termostata na maksimalnu postavku. Čim se postigne željena temperatura, okrenite gumb termostata u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok ne čujete klik. Grijači elementi će se isključiti. Indikatorska lampica će se također ugasiti.
- Konvektor će se automatski uključiti kada temperatura padne i automatski će se isključiti kada poraste. Održava se ugodna temperatura okoline.
- Ako se grijač neće koristiti dulje vrijeme, isključite ga pomoću prekidača za napajanje i iskopčajte ga iz struje.
- Oprez! Ne prekrivajte proizvod! Konvektor se ne smije stavljati u tuš ili bazen.

Čišćenje

- Prije čišćenja, ostavite ga da se ohladi i iskopčajte grijač iz struje.
- Ne koristite abrazivna sredstva ili otapala. Obrišite proizvod mekom, vlažnom krpom.
- Redovito uklanjajte prašinu s površine.
- Ne perite niti uranjajte proizvod u vodu!
- Ako se grijač neće koristiti dulje vrijeme, obrišite njegovu površinu i stavite proizvod u kutiju u boji.
- Proizvod čuvajte u suhoj i prozračenoj prostoriji. Izbjegavajte visoku vlažnost i mehanička oštećenja.

Detalji: NOVEEN CH3350

Napetost: 220-240V

Frekvencija : 50Hz

Vaga: 3,5/4 kg N.W/G.W

Vlast: 500/1000W

Dimenzije s nogama: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Klasa nepropusnosti: IP24

Upozorenje: Nikada ne ostavljajte grijač bez nadzora!

Uvoznik zadržava pravo izmjene izgleda i cjelovitosti proizvoda bez prethodne najave.

Ovaj je proizvod namijenjen samo za kućnu upotrebu.

Napomena: Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu koja izravno ili neizravno nastane zbog nepoštivanja ovih uputa za uporabu, općih sigurnosnih propisa ili neovlaštenog mijenjanja dizajna proizvoda.

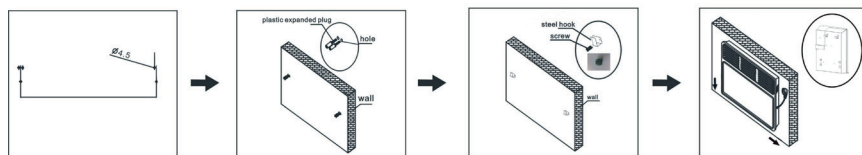
WEEE / RoHS



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom diljem EU. Kako biste spriječili potencijalnu štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno ga reciklirajte kako biste potaknuli održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za povrat rabljenog uređaja koristite sustav povrata i prikupljanja ili se obratite prodavaču u kojem ste kupili proizvod. Prodavač može reciklirati proizvod na ekološki siguran način.



G1



G2

Važne sigurnosne informacije

- Ovaj proizvod je namijenjen samo za kućnu upotrebu.
- Koristite proizvod samo prema namjeni.
- Prije upotrebe pažljivo pregledajte proizvod. Ne koristite grijač s oštećenim ili izlizanim kabelom.
- Ne stavljajte proizvod u vodu.
- Proizvod priključite samo na izvor naizmjenične struje.
- Uređaj treba biti priključen na napon naveden na natpisnoj pločici i ambalaži.
- Priključite grijač samo na uzemljenu utičnicu.
- Ne koristite nestandardne izvore napajanja.
- Prije spajanja provjerite je li grijač isključen.
- Ne koristite proizvod na otvorenom.
- Zaštitite proizvod od oštih rubova i visoke vlažnosti.
- Ne dodirujte grijač mokrim rukama.
- Ako na grijaču ima vode, odmah ga isključite iz struje.
- Ako grijač padne u vodu, odmah ga isključite iz struje. Ne stavljajte ruke u vodu.
- Prije ponovne upotrebe, neka uređaj pregleda stručnjak.
- Uvijek isključite grijač iz struje nakon upotrebe, prije čišćenja ili ako primijetite bilo kakve kvarove.
- Ne nosite grijač držeći ga za kabel.
- Prilikom isključivanja grijača, držite ruku na utikaču i povlačite ga, a ne za kabel.
- Ne namotavajte kabel oko grijača nakon upotrebe.
- Izravnavajte kabel kada grijač nije u upotrebi.
- Kabel smije zamijeniti samo servisni centar.
- Za popravke treba koristiti samo originalne rezervne dijelove.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu osobama (uključujući djecu) sa ograničenim fizičkim, senzornim ili fizičkim sposobnostima ili osobama bez iskustva i znanja, osim ako ih ne nadgleda ili im osoba odgovorna za njihovu sigurnost ne da upute o njegovoj upotrebi.

Sigurnosne upute

- Uređaj treba biti spojen na napon naveden na natpisnoj pločici i ambalaži.
- Ne uključujte uređaj u zidnu utičnicu dok nije montiran na zid ili postavljen na kotačiće.
- Ne prekrivajte uređaj tokom rada.
- Izbjegavajte umetanje stranih predmeta u ventilacijske otvore.
- Ne povlačite niti uvijajte kabel.

Prije upotrebe

- Izvadite grijač iz ambalaže
- Uklonite ambalažu
- Provjerite montažni pribor

Instalacija

- Konvektorske grijalice treba montirati na zid. Neke jedinice se mogu postaviti i na kotačiće.
- Montirajte kotačiće na podnožje prema dijagramu G1. Za montažu na zid, pogledajte dijagram G2.
- Izbušite rupe u zidu. Prečnik rupa treba biti približno 8 mm.
- Pričvrstite nosač vijcima.
- Udaljenost između donje ivice grijača i poda treba biti najmanje 200 mm. Udaljenost od drugih predmeta treba biti najmanje 200 mm sa strane i 500 mm srijeda.
- Obratite pažnju na položaj konvektora u odnosu na druge predmete.
- Ne postavljajte grijalicu ispod električne utičnice.
- Konvektor ima IP24 zaštitu.
- Prilikom postavljanja grijalice u kupaonicu, izbjegavajte poplavlivanje površine vodom.

Korištenje grijača

- Postavite grijač na ravnu, stabilnu površinu.
- Postavite dugme termostata u isključeni položaj.
- Uključite grijač u struju.
- Okrenite dugme termostata u smjeru kazaljke na satu ili suprotno od kazaljke na satu da biste postavili željenu temperaturu. Da biste brzo zagrijali prostoriju, postavite dugme termostata na maksimalnu postavku. Čim se postigne željena temperatura, okrenite dugme termostata u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok ne čujete klik. Grijači elementi će se isključiti. Indikatorska lampica će se također ugasiti.
- Konvektor će se automatski uključiti kada temperatura padne i automatski će se isključiti kada poraste. Održava se ugodna temperatura okoline.
- Ako se grijač neće koristiti duži period, isključite ga pomoću prekidača za napajanje i iskopčajte ga iz struje.
- Oprez! Ne prekrivajte proizvod! Konvektor se ne smije stavljati u tuš ili bazen.

Čišćenje

- Prije čišćenja, ostavite ga da se ohladi i iskopčajte grijač iz struje.
- Ne koristite abrazivna sredstva ili rastvarače. Obrišite proizvod mekom, vlažnom krpom.
- Redovno uklanjajte prašinu sa površine.
- Ne perite niti uranjajte proizvod u vodu!
- Ako se grijač neće koristiti duži period, obrišite njegovu površinu i stavite proizvod u njegovu kutiju u boji.
- Proizvod čuvajte u suhoj, prozračenoj prostoriji. Izbjegavajte visoku vlažnost i mehanička oštećenja.

Detalji: NOVEEN CH3350

Napon: 220-240V

Frekvencija : 50Hz

Težina: 3,5/4 kg N.W/G.W

Snaga: 500/1000W

Dimenzije sa nogama: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Klasa nepropusnosti: IP24

Upozorenje: Nikada ne ostavljajte grijalicu bez nadzora!

Uvoznik zadržava pravo izmjene izgleda i kompletnosti proizvoda bez prethodne najave.

Ovaj proizvod je namijenjen samo za kućnu upotrebu.

Napomena: Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu koja direktno ili indirektno nastane zbog nepoštivanja ovih uputa za upotrebu, općih sigurnosnih propisa ili neovlaštenog mijenjanja dizajna proizvoda.

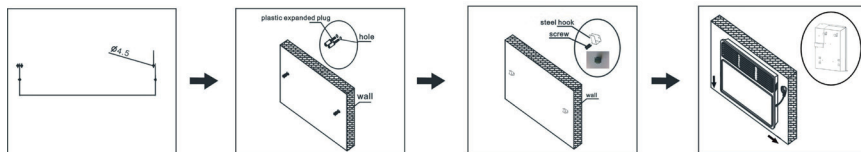
WEEE / RoHS



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom širom EU. Da biste spriječili potencijalnu štetu po okoliš ili ljudsko zdravlje usljed nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno ga reciklirajte kako biste promovirali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili svoj korišteni uređaj, koristite sistem za povrat i sakupljanje ili se obratite prodavaču od kojeg ste kupili proizvod. Prodavac može reciklirati proizvod na ekološki siguran način.



G1



G2

Důležité bezpečnostní informace

- Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu.
- Před použitím výrobek důkladně zkontrolujte. Nepoužívejte ohřívač s poškozeným nebo roztřepeným kabelem.
- Nevkládejte výrobek do vody.
- Připojujte výrobek pouze ke zdroji střídavého proudu.
- Spotřebič by měl být připojen k napětí uvedenému na typovém štítku a obalu.
- Připojujte ohřívač pouze do uzemněné zásuvky.
- Nepoužívejte nestandardní zdroje napájení.
- Před připojením se ujistěte, že je ohřívač vypnutý.
- Nepoužívejte výrobek venku.
- Chraňte výrobek před ostrými hranami a vysokou vlhkostí.
- Nedotýkejte se ohřívače mokřima rukama.
- Pokud je na ohřívači voda, okamžitě jej odpojte ze zásuvky.
- Pokud ohřívač spadne do vody, okamžitě jej odpojte ze zásuvky. Nevkládejte ruce do vody.
- Před opětovným použitím nechte spotřebič zkontrolovat odborníkem.
- Po použití, před čištěním nebo v případě zjištění jakékoli závady vždy odpojte ohřívač ze zásuvky.
- Nepřeházejte ohřívač za kabel.
- Při odpojování ohřívače držte ruku na zástrčce a tahejte za ni, nikoli za kabel.
- Po použití neomotávejte kabel kolem ohřívače.
- Pokud se ohřívač nepoužívá, kabel vyhladte.
- Kabel smí vyměnit pouze servisní středisko.
- Pro opravy používejte pouze originální náhradní díly.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo fyzickými schopnostmi nebo osobami bez zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud jim nebyla s jeho používáním poučena osoba odpovědná za jejich bezpečnost.

Bezpečnostní pokyny

- Spotřebič musí být připojen k napětí uvedenému na typovém štítku a obalu.
- Nezapojujte spotřebič do zásuvky, dokud není namontován na stěnu nebo umístěn na kolečkách.
- Během provozu spotřebič nezakrývejte.
- Nevkládejte cizí předměty do větracích otvorů.
- Netahejte ani nekrúťte kabel.

Před použitím

- Vyjměte ohřívač z obalu
- Odstraňte obal
- Zkontrolujte montážní prvky

Instalace

- Konvektory by měly být namontovány na stěnu. Některé jednotky lze umístit i na kolečka.
- Namontujte kolečka na soklovou lištu podle schématu G1. Montáž na stěnu viz schéma G2.
- Vyrvejte otvory do zdi. Průměr otvorů by měl být přibližně 8 mm.
- Zajištěte konzolu šrouby.
- Vzdálenost mezi spodní hranou ohřívače a podlahou by měla být alespoň 200 mm. Vzdálenost od ostatních předmětů by měla být alespoň 200 mm po stranách a 500 mm vpředu.
- Věnujte pozornost umístění konvektoru vzhledem k ostatním předmětům.
- Neumísťujte topné těleso pod elektrickou zásuvku.
- Konvektor má stupeň krytí IP24.
- Při umístění topného tělesa v koupelně se vyhněte zaplavení povrchu vodou.

Používání ohřívače

- Umístěte ohřívač na rovný a stabilní povrch.
- Nastavte knoflík termostatu do polohy vypnuto.
- Zapojte ohřívač do sítě.
- Otáčením knoflíku termostatu ve směru nebo proti směru hodinových ručiček nastavte požadovanou teplotu. Pro rychlé vyhřátí místnosti nastavte knoflík termostatu na maximální nastavení. Jakmile je dosaženo požadované teploty, otočte knoflík termostatu proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí. Topné tělesa se vypnou. Kontrolka také zhasne.
- Konvektor se automaticky zapne, když teplota klesne, a automaticky se vypne, když stoupne. Udrží se tak příjemná okolní teplota.
- Pokud ohřívač nebudete delší dobu používat, vypněte jej pomocí hlavního vypínače a odpojte jej ze zásuvky.
- Pozor! Nezakrývejte výrobek! Konvektor by neměl být umístěn do sprchy ani bazénu.

Čištění

- Před čištěním nechte ohřívač vychladnout a odpojte jej ze zásuvky.
- Nepoužívejte abrazivní prostředky ani rozpouštědla. Otřete výrobek měkkým vlhkým hadříkem.
- Pravidelně odstraňujte prach z povrchu.
- Výrobek nemyjte ani neponořujte do vody!
- Pokud se ohřívač nebude delší dobu používat, otřete jeho povrch a vložte jej do barevné krabice.
- Výrobek skladujte v suché a větrané místnosti. Zabraňte vysoké vlhkosti a mechanickému poškození.

Detaily: NOVEEN CH3350

Napětí: 220-240V

Frekvence : 50Hz

Hmotnost: 3,5/4 kg N.W/G.W

Příkon: 500/1000W

Rozměry s nožičkami: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Třída těsnosti: IP24

Varování: Nikdy nenechávejte ohřívač bez dozoru!

Dovozce si vyhrazuje právo provádět změny vzhledu a kompletnosti výrobku bez předchozího upozornění.

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.

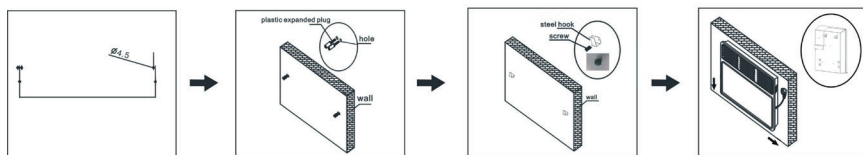
Poznámka: Výrobce nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé přímo či nepřímo v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze, obecných bezpečnostních předpisů nebo manipulace s konstrukcí výrobku.

WEEE / RoHS

 Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován s ostatním domovním odpadem v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podpořte tak udržitelné opětovné využití materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte prosím systém sběru a vracení nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Prodejce může výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.



G1



G2

Dôležité bezpečnostné informácie

- Tento výrobok je určený len na domáce použitie.
- Používajte výrobok len na určený účel.
- Pred použitím výrobok dôkladne skontrolujte. Nepoužívajte ohrievač s poškodeným alebo rozstrapkaným káblom.
- Nevkladajte výrobok do vody.
- Prípadne pripájajte výrobok len k zdroju striedavého prúdu.
- Spotrebič by mal byť pripojený k napätiu uvedenému na typovom štítku a obale.
- Prípadne ohrievač len do uzemnenej zásuvky.
- Nepoužívajte neštandardné zdroje napájania.
- Pred pripojením sa uistite, že je ohrievač vypnutý.
- Nepoužívajte výrobok vonku.
- Chráňte výrobok pred ostrými hranami a vysokou vlhkosťou.
- Nedotýkajte sa ohrievača mokrymi rukami.
- Ak je na ohrievači voda, ihneď ho odpojte zo siete.
- Ak ohrievač spadne do vody, ihneď ho odpojte zo siete. Nevkladajte ruky do vody.
- Pred opätovným použitím nechajte spotrebič skontrolovať odborníkom.
- Po použití, pred čistením alebo ak spozorujete akékoľvek poruchy vždy odpojte ohrievač zo siete. • Nenoste ohrievač za kábel.
- Pri odpájaní ohrievača držte ruku na zástrčke a ťahajte ju, nie za kábel.
- Po použití neomotávajte kábel okolo ohrievača.
- Keď ohrievač nie je v prevádzke, kábel vyhladte.
- Kábel smie vymeniť iba servisné stredisko.
- Na opravy by sa mali používať iba originálne náhradné diely.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo fyzickými schopnosťami alebo osobami bez skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nie sú poučené o jeho používaní osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Bezpečnostné pokyny

- Spotrebič by mal byť pripojený k napätiu uvedenému na typovom štítku a obale.
- Nezapájajte spotrebič do zásuvky, kým nie je namontovaný na stene alebo umiestnený na kolieskach.
- Počas prevádzky spotrebič nezakrývajte.
- Zabráňte vkladaniu cudzích predmetov do vetracích otvorov.
- Nefahajte ani nekrúťte kábel.

Pred použitím

- Vyberte ohrievač z obalu
- Odstráňte obal
- Skontrolujte montážne prvky

Inštalácia

- Konvektorové ohrievače by mali byť namontované na stenu. Niektoré jednotky je možné umiestniť aj na kolieskach.
- Kolieska namontujte na soklovú dosku podľa schémy G1. Montáž na stenu je uvedená na schéme G2.
- Vyvrtajte otvory do steny. Priemer otvorov by mal byť približne 8 mm.
- Upevnite konzolu skrutkami.
- Vzdialenosť medzi spodným okrajom ohrievača a podlahou by mala byť aspoň 200 mm. Vzdialenosť od iných predmetov by mala byť aspoň 200 mm po stranách a 500 mm vpredu.
- Dbajte na umiestnenie konvektora vzhľadom na iné predmety.
- Neumiestňujte teleso pod elektrickú zásuvku.
- Konvektor má stupeň krytia IP24.
- Pri umiestňovaní telesa v kúpeľni zabráňte zaplaveniu povrchu vodou.

Používanie ohrievača

- Ohrievač umiestnite na rovný a stabilný povrch.
- Nastavte gombík termostatu do polohy vypnuté.
- Zapojte ohrievač do elektrickej siete.
- Otáčaním gombíka termostatu v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek nastavte požadovanú teplotu. Pre rýchle vykúrenie miestnosti nastavte gombík termostatu na maximálnu teplotu. Hneď ako sa dosiahne požadovaná teplota, otáčajte gombík termostatu proti smeru hodinových ručičiek, kým nebudete počuť cvaknutie. Vykurovacie telesá sa vypnú. Kontrolka tiež zhasne.
- Konvektor sa automaticky zapne, keď teplota klesne, a automaticky sa vypne, keď stúpne. Udržiava sa tak príjemná okolitá teplota.
- Ak sa ohrievač nebude dlhší čas používať, vypnite ho pomocou hlavného vypínača a odpojte ho zo siete.
- Pozor! Nezakrývajte výrobok! Konvektor by sa nemal umiestňovať do sprchy ani do bazény.

Čistenie

- Pred čistením ho nechajte vychladnúť a odpojte ohrievač zo siete.
- Nepoužívajte abrazívne prostriedky ani rozpúšťadlá. Utrite výrobok mäkkou vlhkou handričkou.
- Pravidelne odstraňujte prach z povrchu.
- Výrobok neumývajte ani neponárajte do vody!
- Ak ohrievač nebudete dlhší čas používať, utrite jeho povrch a vložte ho do farebnej krabice.
- Výrobok skladujte v suchej a vetranej miestnosti. Zabráňte vysokej vlhkosti a mechanickému poškodeniu.

Detaily: NOVEEN CH3350

Napätie: 220-240V

Frekvencia : 50Hz

Hmotnosť: 3,5/4 kg N.W/G.W

Výkon: 500/1000W

Rozmery s nožičkami: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Triada tesnosti: IP24

Upozornenie: Nikdy nenechávajte ohrievač bez dozoru!

Dovozca si vyhradzuje právo na zmeny vzhľadu a kompletnosti výrobku bez predchádzajúceho upozornenia.

Tento výrobok je určený len na domáce použitie.

Poznámka: Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené priamo alebo nepriamo nedodržaním tohto návodu na obsluhu, všeobecných bezpečnostných predpisov alebo manipuláciou s dizajnom výrobku.

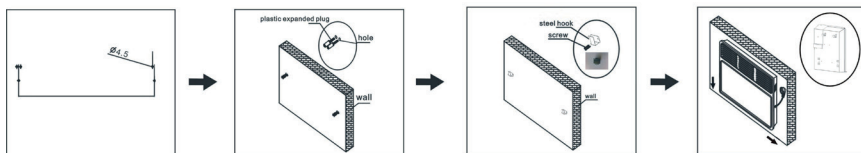
WEEE / RoHS



Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať s iným domovým odpadom v celej EÚ. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, zodpovedne ho recyklujte, aby ste podporili udržateľné opätovné využitie materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Predajca môže výrobok recyklovať spôsobom bezpečným pre životné prostredie.



G1



G2

Svarbi saugos informacija

- Šis gaminys skirtas naudoti tik buityje.
- Naudokite gaminį tik pagal paskirtį.
- Prieš naudodami atidžiai patikrinkite gaminį. Nenaudokite šildytuvo su pažeistu ar nutrūkusiu laidu.
- Nedėkite gaminio į vandenį.
- Prijunkite gaminį tik prie kintamosios srovės maitinimo šaltinio.
- Prietaisas turi būti prijungtas prie įtampos, nurodytos ant duomenų lentelės ir pakuotės.
- Prijunkite šildytuvą tik prie žeminto lizdo.
- Nenaudokite nestandartinių maitinimo šaltinių.
- Prieš prijungdami šildytuvą, įsitinkite, kad jis išjungtas.
- Nenaudokite gaminio lauke.
- Saugokite gaminį nuo aštrių briaunų ir didelės drėgmės.
- Nelieskite šildytuvo šlapiomis rankomis.
- Jei ant šildytuvo yra vandens, nedelsdami jį atjunkite.
- Jei šildytuvą įkrenta į vandenį, nedelsdami jį atjunkite. Nekiškite rankų į vandenį.
- Prieš vėl naudodami prietaisą, kreipkitės į specialistą.
- Visada atjunkite šildytuvą nuo elektros tinklo po naudojimo, prieš valydami arba pastebėję gedimų.
- Neneškite šildytuvo už laido.
- Atjungdami šildytuvą nuo elektros tinklo, laikykite ranką už kištuko ir traukite jį, o ne už laido.
- Po naudojimo nevyنيokite laido aplink šildytuvą.
- Išlyginkite laidą, kai šildytuvą nenaudojamas.
- Laidą gali keisti tik techninės priežiūros centras.
- Remontui turėtų būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutiminiais ar fiziniais gebėjimais arba asmenims, neturintiems patirties ir žinių, nebent juos prižiūri arba apmoko, kaip jį naudoti, už jų saugumą atsakingas asmuo.

Saugos instrukcijos

- Prietaisas turi būti prijungtas prie įtampos, nurodytos ant duomenų lentelės ir pakuotės.
- Nejunkite prietaiso į sieninį lizdą, kol jis nebus pritvirtintas prie sienos arba pastatytas ant ratukų.
- Neuždenkite prietaiso veikiančio.
- Venkite kišti pašalinių daiktų į ventilacijos angas.
- Netraukite ir nesukite laido.

Prieš naudojimą

- Išimkite šildytuvą iš pakuotės
- Nuimkite pakuotę
- Patikrinkite tvirtinimo detales

Montavimas

- Konvektoriai turi būti montuojami ant sienos. Kai kuriuos įrenginius taip pat galima pastatyti ant ratukų.
- Ratukus pritvirtinkite prie grindjuostės pagal G1 schemą. Montavimui prie sienos žr. G2 schemą.
- Išgręžkite skylę sienoje. Skylių skersmuo turėtų būti maždaug 8 mm.
- Pritvirtinkite laikiklį varžtais.
- Atstumas tarp šildytuvo apatinio krašto ir grindų turi būti ne mažesnis kaip 200 mm. Atstumas nuo kitų objektų turi būti ne mažesnis kaip 200 mm šonuose ir 500 mm priekyje.
- Atkreipkite dėmesį į konvektoriaus padėtį kitų objektų atžvilgiu.
- Nestatykite elemento po elektros lizdu.
- Konvektorius turi IP24 apsaugos klasę.
- Statydami elementą vonios kambarėje, venkite užlieti paviršių vandeniu.

Šildytuvo naudojimas

- Pastatykite šildytuvą ant lygaus, stabilaus paviršiaus.
- Nustatykite termostato rankenėlę į išjungimo padėtį.
- Prijunkite šildytuvą prie maitinimo šaltinio.
- Pasukite termostato rankenėlę pagal arba prieš laikrodžio rodyklę, kad nustatytumėte norimą temperatūrą. Norėdami greitai sušildyti kambarį, nustatykite termostato rankenėlę į maksimalią padėtį. Kai tik bus pasiekta norima temperatūra, sukte termostato rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, kol išgirsite spragtelėjimą. Šildymo elementai išsijungs. Indikatoriaus lemputė taip pat užges.
- Konvektorius automatiškai įsijungs, kai temperatūra nukris, ir automatiškai išsijungs, kai ji pakils. Palaikoma komfortiška aplinkos temperatūra.
- Jei šildytuvą ilgą laiką nebus naudojamas, išjunkite jį maitinimo jungikliu ir atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Atsargiai! Neuždenkite gaminio! Konvektoriaus negalima statyti duše ar baseine.

Valymas

- Prieš valydami leiskite jam atvėsti ir atjunkite šildytuvą nuo elektros tinklo.
- Nenaudokite abrazyvinių medžiagų ar tirpiklių. Nuvalykite gaminį minkšta, drėgna šluoste.
- Reguliariai nuvalykite dulkes nuo paviršiaus.
- Neplaukite ir nemerkite gaminio į vandenį!
- Jei šildytuvą nebus naudojamas ilgesnį laiką, nuvalykite jo paviršių ir įdėkite gaminį į spalvotą dėžutę.
- Laikykite gaminį sausoje, vėdinamoje patalpoje. Venkite didelės drėgmės ir mechaninių pažeidimų.

Išsami informacija: NOVEEN CH3350

Įtampa: 220-240V

Dažnis : 50Hz

Svoris: 3,5/4 kg N.W/G.W

Galia: 500/1000W

Matmenys su kojelėmis: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Nutekėjimo klasė: IP24

Įspėjimas: Niekada nepalikite šildytuvo be priežiūros!

Importuotojas pasilieka teisę keisti gaminio išvaizdą ir komplektaciją be išankstinio įspėjimo.

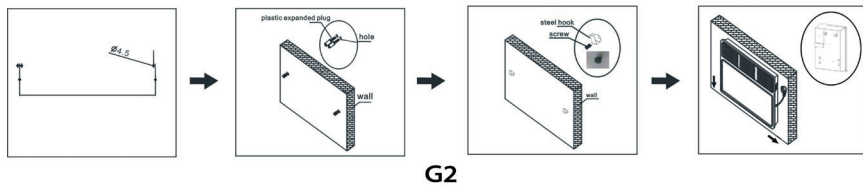
Šis gaminys skirtas naudoti tik buityje.

Pastaba: Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią tiesiogiai ar netiesiogiai dėl šių naudojimo instrukcijų, bendrųjų saugos taisyklių nesilaikymo ar gaminio konstrukcijos keitimo.

WEEE / RoHS



Šis ženklas rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES. Kad išvengtumėte galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, atsakingai perdirkite jį, kad paskatintumėte tvarų medžiagų išteklių pakartotinį naudojimą. Norėdami grąžinti panaudotą prietaisą, naudokitės grąžinimo ir surinkimo sistema arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote gaminį. Pardavėjas gali perdirti gaminį aplinkai saugiu būdu.



Svarīga drošības informācija

- Šis produkts ir paredzēts lietošanai tikai mājāsaimniecībā.
- Izmantojiet produktu tikai paredzētajam mērķim.
- Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet produktu. Nelietojiet sildītāju ar bojātu vai nodilušu vadu.
- Neievietojiet produktu ūdenī.
- Pievienojiet produktu tikai maīnstrāvas avotam.
- Ierīce jāpievieno spriegumam, kas norādīts uz datu plāksnītes un iepakojuma.
- Pievienojiet sildītāju tikai iezemētai kontaktligzdai.
- Neizmantojiet nestandarta barošanas avotus.
- Pirms sildītāja pievienošanas pārbaudiet, vai tas ir izslēgts.
- Nelietojiet produktu ārā.
- Aizsargājiet produktu no asām malām un augsta mitruma.
- Neaiztieciet sildītāju ar mitrām rokām.
- Ja uz sildītāja ir ūdens, nekavējoties atvienojiet to no elektrotīkla.
- Ja sildītājs iekrīt ūdenī, nekavējoties atvienojiet to no elektrotīkla. Neievietojiet rokas ūdenī.
- Pirms atkārtotas ierīces lietošanas lieciet to pārbaudīt speciālistam.
- Pēc lietošanas, pirms tīrīšanas vai ja pamanāt jebkādas defektus, vienmēr atvienojiet sildītāju no elektrotīkla.
- Nenēsājiet sildītāju aiz vada.
- Atvienojot sildītāju no elektrotīkla, turiet roku aiz kontaktdakšas un velciet to, nevis vadu.
- Pēc lietošanas neapstāiniet vadu ap sildītāju.
- Izlīdziniet vadu, kad sildītājs netiek lietots.
- Vadu drīkst nomainīt tikai servisa centrs.
- Remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Ši ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai fiziskām spējām, kā arī personām, kurām trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga vai nav instruējusi par ierīces lietošanu persona, kas atbild par viņu drošību.

Drošības norādījumi

- Ierīce jāpievieno spriegumam, kas norādīts uz datu plāksnītes un iepakojuma.
- Nepievienojiet ierīci sienas kontaktligzdai, kamēr tā nav piestiprināta pie sienas vai novietota uz ritentiņiem.
- Neaizsedziet ierīci darbības laikā.
- Izvairieties ievietot svešķermeņus ventilācijas atverēs.
- Nevelciet un negrieziet vadu.

Pirms lietošanas

- Izņemiet sildītāju no iepakojuma
- Noņemiet iepakojumu
- Pārbaudiet stiprinājuma detaļas

Uzstādīšana

- Konvektoru sildītājiem jābūt piestiprinātiem pie sienas. Dažas ierīces var novietot arī uz ritentiņiem.
- Uzstādiet riteņus uz grīdīstes saskaņā ar G1 diagrammu. Sienas montāžai skatiet G2 diagrammu.
- Izurbiet caurumus sienā. Caurumu diametram jābūt aptuveni 8 mm.
- Nostipriniet kronšteinu ar skrūvēm.
- Attālumam starp sildītāja apakšējo malu un grīdu jābūt vismaz 200 mm. Attālumam no citiem objektiem jābūt vismaz 200 mm sānos un 500 mm priekšpusē.
- Pievērsiet uzmanību konvektora novietojumam attiecībā pret citiem objektiem.
- Nenovietojiet sildītāju zem elektrības kontaktligzdas.
- Konvektoram ir IP24 aizsardzības klase.
- Novietojot sildītāju vannas istabā, izvairieties no virsmas applūšanas ar ūdeni.

Sildītāja lietošana

- Novietojiet sildītāju uz līdzenas, stabilas virsmas.
- Iestatiet termostata pogu izslēgtā pozīcijā.
- Pievienojiet sildītāju strāvas padevei.
- Pagrieziet termostata pogu pulksteņrādītāja virzienā vai pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai iestatītu vēlamu temperatūru. Lai ātri uzsildītu telpu, iestatiet termostata pogu maksimālajā iestatījumā. Tiklīdz ir sasniegta vēlamā temperatūra, pagrieziet termostata pogu pretēji pulksteņrādītāja virzienam, līdz dzirdat klikšķi. Sildelementi izslēgsies. Izslēgsies arī indikatora lampiņa.
- Konvektors automātiski ieslēgsies, kad temperatūra pazemināsies, un automātiski izslēgsies, kad tā paaugstināsies. Tiek uzturēta komfortabla apkārtējās vides temperatūra.
- Ja sildītājs ilgstoši netiks lietots, izslēdziet to, izmantojot barošanas slēdzi, un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Uzmanību! Neapsedziet produktu! Konvektoru nedrīkst ievietot dušā vai peldbaseinā.

Tīrīšana

- Pirms tīrīšanas ļaujiet tam atdzist un atvienojiet sildītāju no elektrotīkla.
- Nelietojiet abrazīvus līdzekļus vai šķīdinātājus. Noslaukiet produktu ar mikstu, mitru drānu.
- Regulāri notīriet putekļus no virsmas.
- Nemazgājiet un neiegremdējiet produktu ūdenī!
- Ja sildītājs netiks lietots ilgāku laiku, noslaukiet tā virsmu un ievietojiet produktu krāsainajā kastē.
- Uzglabājiet produktu sausā, vēdināmā telpā. Izvairieties no augsta mitruma un mehāniskiem bojājumiem.

Detajas: NOVEEN CH3350

Spriegums: 220-240V

Frekvence : 50Hz

Svars: 3,5/4 kg N.W/G.W

Jauda: 500/1000W

Izmēri ar kājām: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Noplūdes klase: IP24

Bridinājums: Nekad neatstājiet sildītāju bez uzraudzības!

Importētājs patur tiesības veikt izmaiņas produkta izskatā un komplektācijā bez iepriekšēja bridinājuma.

Šis produkts ir paredzēts tikai lietošanai mājāsaimniecībā.

Piezīme: Ražotājs neatbild par jebkādiem bojājumiem, kas tieši vai netieši radušies šo lietošanas instrukciju, vispārējo drošības noteikumu neievērošanas vai produkta konstrukcijas manipulāciju rezultātā.

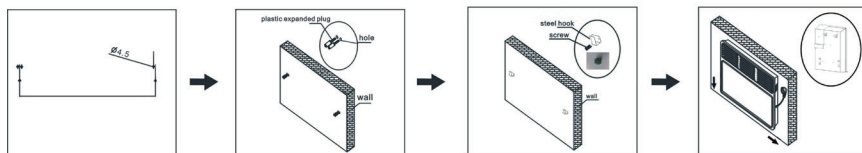
WEEE / RoHS



Šis marķējums norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem visā ES. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, ko rada nekontrolēta atkritumu utilizācija, pārstrādājiet to atbilstīgi, lai veicinātu materiālo resursu ilgtspējīgu atkārtotu izmantošanu. Lai atgrieztu lietotu ierīci, lūdzu, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmu vai sazinieties ar mazumtirgotāju, kur iegādājāties produktu. Mazumtirgotājs var pārstrādāt produktu videi drošā veidā.



G1



G2

Oluline ohutusteave

- See toode on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.
- Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel.
- Enne kasutamist kontrollige toodet hoolikalt. Ärge kasutage kütteseadet kahjustatud või narmendava juhtmega.
- Ärge asetage toodet vette.
- Ühendage toode ainult vahelduvvooluallikaga.
- Seade tuleks ühendada andmeplaadil ja pakendil näidatud pingega.
- Ühendage kütteseadet ainult maandatud pistikupesaga.
- Ärge kasutage mittestandardseid toiteallikaid.
- Enne ühendamist veenduge, et kütteseadet on välja lülitatud.
- Ärge kasutage toodet õues.
- Kaitske toodet teravate servade ja kõrge õhuniiskuse eest.
- Ärge puudutage kütteseadet märgade kätega.
- Kui kütteseadmel on vett, eemaldage see kohe pistikupesast.
- Kui kütteseadet kukub vette, eemaldage see kohe pistikupesast. Ärge pange käsi vette.
- Enne seadme uuesti kasutamist laske see spetsialistil üle vaadata.
- Pärast kasutamist, enne puhastamist või rikete märkamisel eemaldage kütteseadet alati vooluvõrgust.
- Ärge kandke kütteseadet juhtmest.
- Kütteseadme vooluvõrgust eemaldamisel hoidke kätt pistikul ja tõmmake seda, mitte juhtmest.
- Ärge kerige juhett pärast kasutamist kütteseadme ümber.
- Kui kütteseadet ei kasutata, siluge juhett.
- Juhett tohib vahetada ainult hoolduskeskus.
- Remondiks tuleks kasutada ainult originaalvaruosi.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või füüsilised võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui neid jälgib või juhendab seadme kasutamist isik, kes vastutab nende ohutuse eest.

Ohutusjuhised

- Seade tuleks ühendada andmesildil ja pakendil näidatud pingega.
- Ärge ühendage seadet seinakontakti enne, kui see on seinale kinnitatud või ratastel.
- Ärge katke seadet töötamise ajal kinni.
- Vältige võõrkehade sisestamist ventilatsiooniavadesse.
- Ärge tõmmake ega väänake juhett.

Enne kasutamist

- Eemaldage kütteseadet pakendist
- Eemaldage pakend
- Kontrollige kinnituvahendeid

Paigaldus

- Konvektorid tuleks paigaldada seinale. Mõned seadmed saab paigaldada ka ratastele.
- Paigaldage rattad põrandaliistule vastavalt skeemile G1. Seinale paigaldamiseks vaadake skeemi G2.
- Puurige seinale augud. Aukude läbimõõt peaks olema umbes 8 mm.
- Kinnitage kronstein kruvidega.
- Kütteseadme alumise serva ja põranda vaheline kaugus peaks olema vähemalt 200 mm. Kaugus teistest esemetest peaks olema külgedel vähemalt 200 mm ja ees 500 mm.
- Pöörake tähelepanu konvektori asukohale teiste esemete suhtes.
- Ärge asetage elementi pistikupesa alla.
- Konvektoril on IP24 kaitseklass.
- Elementi vannitupa paigutades vältige pinna veega üleujutamist.

Küttekeha kasutamine

- Asetage küttekeha tasasele ja stabiilsele pinnale.
- Keerake termostaadi nupp väljalülitatud asendisse.
- Ühendage küttekeha vooluvõrku.
- Keerake termostaadi nuppu päri- või vastupäeva, et seadistada soovitud temperatuur. Ruumi kiireks soojendamiseks keerake termostaadi nupp maksimaalsele seadistusele. Niipea kui soovitud temperatuur on saavutatud, keerake termostaadi nuppu vastupäeva, kuni kuulete klõpsu. Küttekehad lülituvad välja. Ka märgutuli kustub.
- Konvektor lülitub automaatselt sisse, kui temperatuur langeb, ja lülitub automaatselt välja, kui see tõuseb. See hoiab mugavat ümbritseva õhu temperatuuri.
- Kui küttekeha ei kasutata pikemat aega, lülitage see toitelülitist välja ja eemaldage pistik pistikupesast.
- Ettevaatust! Ärge katke toodet kinni! Konvektorit ei tohiks asetada duši alla ega basseini.

Puhastamine

- Enne puhastamist laske sellel jahtuda ja eemaldage küttekeha pistik pistikupesast.
- Ärge kasutage abrasiivseid aineid ega lahusteid. Pühkige toodet pehme niiske lapiga.
- Eemaldage pinnalt regulaarselt tolm.
- Ärge peske ega kastke toodet vette!
- Kui kütteseadet pikemat aega ei kasutata, pühkige selle pind puhtaks ja asetage toode värvilisse karp.
- Hoidke toodet kuivas ja ventileeritavas ruumis. Vältige kõrget õhuniiskust ja mehaanilisi kahjustusi.

Detailid: NOVEEN CH3350

Pinge: 220-240V

Sagedus : 50Hz

Kaal: 3,5/4 kg N.W/G.W

Võimsus: 500/1000W

Mõõtmed jalgadega: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Tihedusklass: IP24

Hoiatus: Ärge kunagi jätke kütteseadet järelevalveta!

Importija jätab endale õiguse teha toote välimust ja terviklikkust ette teatamata muudatusi.

See toode on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.

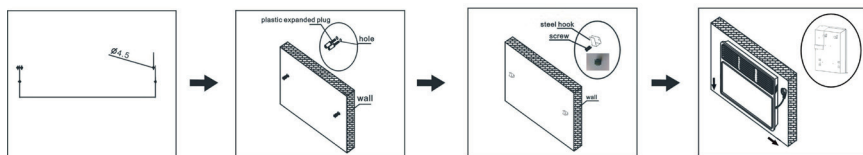
Märkus: Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad otseselt või kaudselt käesolevate kasutusjuhendite, üldiste ohutusnõuete eiramisest või toote konstruktsiooni muutmisest

WEEE / RoHS

See märgistus näitab, et seda toodet ei tohiks kogu EL-is koos muude olmejäätmetega utiliseerida. Kontrollimatu jäätmekäitluse võimaliku kahju vältimiseks keskkonnale või inimeste tervisele tuleb see vastutustundlikult utiliseerida, et edendada materiaalsete ressursside säästvat taaskasutamist. Kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt te toote ostsite. Jaemüüja saab toote keskkonnasõbralikult viisil utiliseerida.



G1



G2

Pomembne varnostne informacije

- Ta izdelek je namenjen samo za gospodinjsko uporabo.
- Izdelek uporabljajte samo po predvidenem namenu.
- Pred uporabo izdelka temeljito preglejte. Grelnika ne uporabljajte s poškodovanim ali obrabljenim kablom.
- Izdelka ne postavljajte v vodo.
- Izdelek priključite samo na vir izmeničnega napajanja.
- Naprava mora biti priključena na napetost, navedeno na napisni ploščici in embalaži.
- Grelnik priključite samo na ozemljeno vtičnico.
- Ne uporabljajte nestandardnih virov napajanja.
- Preden grelnik priključite, se prepričajte, da je izklopljen.
- Izdelka ne uporabljajte na prostem.
- Izdelek zaščitite pred ostrimi robovi in visoko vlažnostjo.
- Grelnika se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Če je na grelniku voda, ga takoj izključite iz električnega omrežja.
- Če grelnik pade v vodo, ga takoj izključite iz električnega omrežja. Ne dajajte rok v vodo.
- Pred ponovno uporabo naj aparat pregleda strokovnjak.
- Po uporabi, pred čiščenjem ali če opazite kakršne koli napake, vedno izključite grelec iz električnega omrežja.
- Grelca ne nosite za kabel.
- Pri izključevanju grelca držite roko na vtiču in ga vlecite, ne za kabel.
- Po uporabi kabla ne navijajte okoli grelca.
- Ko grelec ni v uporabi, ga zgladite.
- Kabel lahko zamenja samo servisni center.
- Za popravila uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Ta aparat ni namenjen uporabi osebam (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali telesnimi sposobnostmi ali osebam brez izkušenj in znanja, razen če jih nadzoruje ali jim je o uporabi navodila oseba, odgovorna za njihovo varnost.

Varnostna navodila

- Aparat mora biti priključen na napetost, navedeno na napisni ploščici in embalaži.
- Aparata ne priključujte v stensko vtičnico, dokler ni nameščen na steno ali na kolesca.
- Med delovanjem aparata ne pokrivajte.
- Izogibajte se vstavljanju tujkov v prezračevalne odprtine.
- Ne vlecite ali zvijajte kabla.

Pred uporabo

- Vzemite grelec iz embalaže
- Odstranite embalažo
- Preverite pritrdilne elemente

Namestitev

- Konvektorski grelniki morajo biti nameščeni na steno. Nekatere enote je mogoče namestiti tudi na kolesca.
- Kolesca namestite na podnožje v skladu s shemo G1. Za montažo na steno glejte shemo G2.
- V steno izvrtajte luknje. Premer lukenj mora biti približno 8 mm.
- Nosilec pritrdite z vijaki.
- Razdalja med spodnjim robom grelca in tlemi mora biti vsaj 200 mm. Razdalja od drugih predmetov mora biti vsaj 200 mm ob straneh in 500 mm spredaj.
- Bodite pozorni na položaj konvektorja glede na druge predmete.
- Grelca ne postavljajte pod električno vtičnico.
- Konvektor ima stopnjo zaščite IP24.
- Pri nameščanju grelca v kopalnico pazite, da površine ne poplavite z vodo.

Uporaba grelnika

- Grelnik postavite na ravno, stabilno površino.
- Gumb termostata nastavite v položaj za izklop.
- Grelnik priključite na električno omrežje.
- Gumb termostata obrnite v smeri urinega kazalca ali v nasprotni smeri urinega kazalca, da nastavite želeno temperaturo. Za hitro segrevanje prostora nastavite gumb termostata na najvišjo nastavitvev. Takoj ko dosežete želeno temperaturo, obrnite gumb termostata v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler ne zaslišite klika. Grelni elementi se bodo izklopili. Prav tako se bo ugasnila kontrolna lučka.
- Konvektor se bo samodejno vklopil, ko temperatura pade, in se samodejno izklopil, ko se dvigne. Vzdržuje se prijetna temperatura okolice.
- Če grelnika dalj časa ne boste uporabljali, ga izklopite s stikalom za vklop in ga izkjučite iz električnega omrežja.
- Pozor! Izdelka ne pokrivajte! Konvektorja ne postavljajte v tuš ali bazen.

Čiščenje

- Pred čiščenjem ga pustite, da se ohladi, in ga izkjučite iz električnega omrežja.
- Ne uporabljajte abrazivnih sredstev ali topil. Izdelek obrišite z mehko, vlažno krpo.
- Redno odstranjujte prah s površine.
- Izdelka ne perite in ne potaplajte v vodo!
- Če grelnika ne boste uporabljali dlje časa, obrišite njegovo površino in izdelek shranite v barvno škatlo.
- Izdelek shranjujte v suhem in prezračevanem prostoru. Izogibajte se visoki vlažnosti in mehanskim poškodbam.

Podrobnosti: NOVEEN CH3350

Napetost: 220-240V

Frekvenca : 50Hz

Teža: 3,5/4 kg N.W/G.W

Moč: 500/1000W

Dimenzije z nogicami: 46,5 x 25,5 x 49,7 cm

Razred tesnosti: IP24

Opozorilo: Grelnika nikoli ne puščajte brez nadzora!

Uvoznik si pridržuje pravico do sprememb videza in popolnosti izdelka brez predhodnega obvestila.

Ta izdelek je namenjen samo za domačo uporabo.

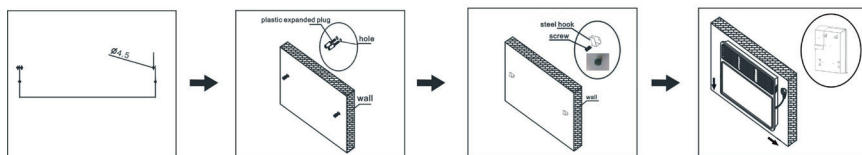
Opomba: Proizvajalec ne odgovarja za kakršno koli škodo, ki bi neposredno ali posredno nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, splošnih varnostnih predpisov ali poseganja v zasnovo izdelka.

WEEE / RoHS

 Ta oznaka pomeni, da tega izdelka v EU ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte, da spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Za vračilo rabljene naprave uporabite sistem vračila in zbiranja ali se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Prodajalec lahko izdelek reciklira na okolju varen način.



G1



G2

PRODUCENT:

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
Wola Dębińska 572, 32-852 Dębno

TEL: +48 14 68 49 418 , FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl, serwis@comtelgroup.pl

NAZWA I MODEL	NUMER FABRYCZNY

DATA SPRZEDAŻY	PODPIS I PIECZĄTKA SPRZEDAWCY

LP	DATA PRZYJĘCIA DO NAPRAWY	OPIS NAPRAWY	PIECZĄTKA/PODPIS

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. z siedzibą Wola Dębińska 572, 32-852 Dębno, Tel: 14 68 49 418 nazywana w dalszej części gwarancji Gwarantem/ Autoryzowanym Serwisem.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów pod marką N'OVEEN zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Aby skorzystać z gwarancji należy przekazać kompletne urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu w miejscu zakupu lub do importera – gwaranta.
4. Okres gwarancji wynosi 30 miesięcy od daty zakupu sprzętu w przypadku zakupu na osobę fizyczną. Zakup produktu w ramach firmy objęty jest 12 miesięczną gwarancją
5. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
6. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 10.
7. Zgłoszenie wad sprzętu powinno zawierać:
 - dowód zakupu towaru, (oryginał lub kopia)
 - nazwę, model towaru, jeżeli są to nr fabryczne urządzenia,
 - datę sprzedaży (bez skreśleń i poprawek),
 - dokładny opis uszkodzenia, wady.
 - podpis i pieczętąkę sprzedawcy.
8. Gwarant w terminie 14 dni roboczych od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnych elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Reklamujący powinien dostarczyć towar odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu
10. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji,
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta,
 - a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi,
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu,
 - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
 - używania urządzeń w celach komercyjnych,
 - zaniki sygnału podczas jazdy spowodowane odległością od nadajnika lub źle wykonaną instalacją antenową,
 - uszkodzenie sprzętu, który nie został dostarczony do serwisu w oryginalnym i bezpiecznym opakowaniu,
 - uszkodzenie plomby gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji
 - kabli, baterii, akumulatorów, słuchawek, przewodów, wtyczki, uszkodzenia powłok lakierniczych i nadruków, ścierających się pod wpływem eksploatacji, nalepki itp.
11. Niedopuszczalne jest używanie ogrzewacza w pomieszczeniach o dużym zapyleniu - powoduje to bardzo duże zagrożenie pożarowe oraz zniszczenie urządzenia. Uszkodzenie spowodowane osiadaniami kurzu i pyłów na urządzeniu nie podlega gwarancji.
12. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
13. Klientowi przysługuje prawo do wymiany sprzętu na inny, posiadający te same zbliżone parametry techniczne w przypadku:
 - jeżeli w okresie gwarancji Serwis Autoryzowany dokona 3 napraw tej samej usterki, a sprzęt nadal będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające używanie go,
 - jeżeli Autoryzowany Serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.
14. W przypadku, gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
15. Każdy reklamowany sprzęt serwis comtel sprawdza pod względem poprawności działania. Jeżeli się okaże, że sprzęt jest sprawny, Autoryzowany Serwis może obciążyć reklamującego kosztami związanymi ze sprawdzeniem sprzętu oraz jego wysyłką z powrotem do klienta.

PRODUCENT:

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.

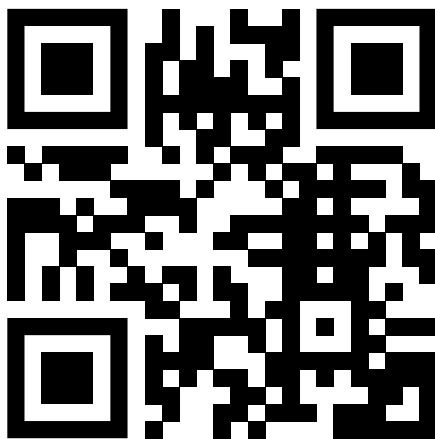
Wola Dębińska 572, 32-852 Dębno,

TEL: +48 14 68 49 418, FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl , serwis@comtelgroup.pl

N'OVEEN

TO FIND OUT MORE
VISIT OUR WEBSITE



ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ
I DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ